



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

# Budget Implementation Act, 2003

# Loi d'exécution du budget de 2003

S.C. 2003, c. 15

L.C. 2003, ch. 15

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on January 4, 2004

Dernière modification le 4 janvier 2004

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

Inconsistencies  
in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— lois

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on January 4, 2004. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 4 janvier 2004. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

## TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 18, 2003		Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 18 février 2003	
SHORT TITLE	1	TITRE ABRÉGÉ	1
1 Short title	1	1 Titre abrégé	1
PART 1		PARTIE 1	
DIAGNOSTIC AND MEDICAL EQUIPMENT	1	ÉQUIPEMENT DIAGNOSTIQUE ET MÉDICAL	1
2 Payments to trust — equipment and training	1	2 Paiements à une fiducie : équipement et formation	1
PART 2		PARTIE 2	
AMENDMENTS TO THE FEDERAL-PROVINCIAL FISCAL ARRANGEMENTS ACT	2	MODIFICATION DE LA LOI SUR LES ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES PROVINCES	2
PART 3		PARTIE 3	
STUDENT LOANS	2	PRÊTS D'ÉTUDES	2
CANADA STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT	2	LOI FÉDÉRALE SUR L'AIDE FINANCIÈRE AUX ÉTUDIANTS	2
CANADA STUDENT LOANS ACT	2	LOI FÉDÉRALE SUR LES PRÊTS AUX ÉTUDIANTS	2
COMING INTO FORCE	2	ENTRÉE EN VIGUEUR	2
14 Coming into force	2	14 Entrée en vigueur	2
PART 4		PARTIE 4	
EMPLOYMENT INSURANCE	2	ASSURANCE-EMPLOI	2
EMPLOYMENT INSURANCE ACT	2	LOI SUR L'ASSURANCE-EMPLOI	2
EMPLOYMENT INSURANCE (FISHING) REGULATIONS	3	RÈGLEMENT SUR L'ASSURANCE-EMPLOI (PÊCHE)	3
TRANSITIONAL PROVISIONS	3	DISPOSITIONS TRANSITOIRES	3
RELATED AMENDMENTS	3	MODIFICATIONS CONNEXES	3
<i>Canada Labour Code</i>	3	<i>Code canadien du travail</i>	3
COMING INTO FORCE	3	ENTRÉE EN VIGUEUR	3
*30. Coming into force	3	*30. Entrée en vigueur	3
PART 5		PARTIE 5	
GENERAL — NON-TAX MEASURES	3	GÉNÉRALITÉS : MESURES NON FISCALES	3
FOUNDATIONS	3	FONDATIONS	3
<i>Budget Implementation Act, 1997</i>	3	<i>Loi d'exécution du budget de 1997</i>	3

Budget Implementation, 2003 — June 10, 2013

Section	Page	Article	Page
<i>Budget Implementation Act, 1998</i>	3	<i>Loi d'exécution du budget de 1998</i>	3
<i>Canada Foundation for Sustainable Development Technology Act</i>	3	<i>Loi sur la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable</i>	3
APPROPRIATIONS FOR GRANTS	4	SUBVENTIONS ACCORDÉES À CERTAINS ORGANISMES	4
<i>Canada Foundation for Sustainable Development Technology</i>	4	<i>Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable</i>	4
34 \$250,000,000 granted	4	34 Paiement de 250 000 000 \$	4
<i>Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Sciences</i>	4	<i>Fondation canadienne pour les sciences du climat et de l'atmosphère</i>	4
35 \$50,000,000 granted	4	35 Paiement de 50 000 000 \$	4
<i>Canada Health Infoway Inc.</i>	4	<i>Inforoute Santé du Canada Inc.</i>	4
36 \$600,000,000 granted	4	36 Paiement de 600 000 000 \$	4
<i>Canadian Health Services Research Foundation</i>	4	<i>Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé</i>	4
37 \$25,000,000 granted	4	37 Paiement de 25 000 000 \$	4
<i>Canadian Institute for Health Information</i>	4	<i>Institut canadien d'information sur la santé</i>	4
38 \$70,000,000 granted	4	38 Paiement de 70 000 000 \$	4
<i>Canada Foundation for Innovation</i>	5	<i>Fondation canadienne pour l'innovation</i>	5
39 \$500,000,000 granted	5	39 Paiement de 500 000 000 \$	5
<i>Genome Canada</i>	5	<i>Génome Canada</i>	5
40 \$75,000,000 granted	5	40 Paiement de 75 000 000 \$	5
AMENDMENTS TO THE FARM CREDIT CANADA ACT	5	MODIFICATION DE LA LOI SUR FINANCEMENT AGRICOLE CANADA	5
REPEAL OF DEBT SERVICING AND REDUCTION ACCOUNT ACT	5	ABROGATION DE LA LOI SUR LE COMPTE DE SERVICE ET DE RÉDUCTION DE LA DETTE	5
PART 6		PARTIE 6	
AMENDMENTS TO THE AIR TRAVELLERS SECURITY CHARGE ACT	5	MODIFICATION DE LA LOI SUR LE DROIT POUR LA SÉCURITÉ DES PASSAGERS DU TRANSPORT AÉRIEN	5
PART 7		PARTIE 7	
AMENDMENTS RELATED TO THE TAXATION OF TOBACCO PRODUCTS	5	MODIFICATIONS TOUCHANT LA TAXATION DES PRODUITS DU TABAC	5
CUSTOMS TARIFF	5	TARIF DES DOUANES	5
EXCISE ACT, 2001	5	LOI DE 2001 SUR L'ACCISE	5

Exécution du budget de 2003 — 10 juin 2013

Section	Page	Article	Page
EXCISE TAX ACT	6	LOI SUR LA TAXE D'ACCISE	6
COMING INTO FORCE AND APPLICATION	6	ENTRÉE EN VIGUEUR ET APPLICATION	6
PART 8		PARTIE 8	
AMENDMENTS RELATED TO EXCISE TAX ON FUEL AND TO THE GOODS AND SERVICES TAX/ HARMONIZED SALES TAX	7	MODIFICATIONS TOUCHANT LA TAXE D'ACCISE SUR LE COMBUSTIBLE, LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES ET LA TAXE DE VENTE HARMONISÉE	7
EXCISE TAX ACT	7	LOI SUR LA TAXE D'ACCISE	7
CONSEQUENTIAL AMENDMENT TO EXCISE ACT, 2001	7	MODIFICATION CORRÉLATIVE À LA LOI DE 2001 SUR L'ACCISE	7
PART 9		PARTIE 9	
FIRST NATIONS GOODS AND SERVICES TAXES	7	TAXES SUR LES PRODUITS ET SERVICES DES PREMIÈRES NATIONS	7
FIRST NATIONS GOODS AND SERVICES TAX ACT	7	LOI SUR LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES DES PREMIÈRES NATIONS	7
CONSEQUENTIAL AMENDMENTS	7	MODIFICATIONS CORRÉLATIVES	7
<i>Excise Tax Act</i>	7	<i>Loi sur la taxe d'accise</i>	7
PART 10		PARTIE 10	
AMENDMENTS TO THE INCOME TAX ACT AND ANOTHER ACT AS A CONSEQUENCE	7	MODIFICATION DE LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU ET D'UNE LOI CONNEXE	7
INCOME TAX ACT	7	LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU	7
CHILDREN'S SPECIAL ALLOWANCES ACT	8	LOI SUR LES ALLOCATIONS SPÉCIALES POUR ENFANTS	8
PART 11		PARTIE 11	
AMENDMENTS RELATED TO STANDARDIZED ACCOUNTING	8	MODIFICATIONS CONCERNANT LA COMPTABILITÉ NORMALISÉE	8
EXCISE ACT, 2001	8	LOI DE 2001 SUR L'ACCISE	8
EXCISE TAX ACT	8	LOI SUR LA TAXE D'ACCISE	8
INCOME TAX ACT	9	LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU	9
COORDINATING AMENDMENTS	9	DISPOSITIONS DE COORDINATION	9
<i>Excise Act, 2001</i>	9	<i>Loi de 2001 sur l'accise</i>	9
SCHEDULE	10	ANNEXE	10



**S.C. 2003, c. 15**

**L.C. 2003, ch. 15**

An Act to implement certain provisions of the budget tabled in Parliament on February 18, 2003

Loi portant exécution de certaines dispositions du budget déposé au Parlement le 18 février 2003

[Assented to 19th June 2003]

[Sanctionnée le 19 juin 2003]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

**SHORT TITLE**

**TITRE ABRÉGÉ**

Short title

**1.** This Act may be cited as the *Budget Implementation Act, 2003*.

**1.** *Loi d'exécution du budget de 2003.*

Titre abrégé

**PART 1**

**PARTIE 1**

**DIAGNOSTIC AND MEDICAL  
EQUIPMENT**

**ÉQUIPEMENT DIAGNOSTIQUE ET  
MÉDICAL**

Payments to trust — equipment and training

**2.** (1) The Minister of Finance may make direct payments, in an aggregate amount of not more than \$1.5 billion, to a trust established to provide the provinces with funding for the purposes of acquiring diagnostic and medical equipment and related specialized staff training in order to improve access to publicly funded diagnostic and treatment services.

**2.** (1) Le ministre des Finances peut faire des paiements directs jusqu'à concurrence de 1,5 milliard de dollars à une fiducie établie en vue de fournir du financement aux provinces, pour l'acquisition d'équipement diagnostique et médical et la formation de personnel spécialisé qui en découle, dans le but d'améliorer l'accès aux services diagnostiques et médicaux financés par l'État.

Paiements à une fiducie : équipement et formation

Provincial share

**(2)** The amount that may be provided to a province under this section is to be determined in accordance with the terms of the trust indenture establishing the trust referred to in subsection (1).

**(2)** La somme qui peut être versée à une province aux termes du présent article est déterminée en conformité avec les modalités énoncées dans l'acte établissant la fiducie.

Quote-part d'une province

Payments out of C.R.F.

**(3)** Any amount payable under this section may be paid by the Minister out of the Consolidated Revenue Fund at the times and in the manner that the Minister considers appropriate.

**(3)** Le ministre prélève sur le Trésor, selon les échéances et les modalités qu'il estime indiquées dans les circonstances, les sommes à payer au titre du présent article.

Paiements sur le Trésor

**PART 2**

**AMENDMENTS TO THE FEDERAL-  
PROVINCIAL FISCAL  
ARRANGEMENTS ACT**

- 3. [Amendment]
- 3.1 [Amendment]
- 4. [Amendment]
- 5. [Amendment]
- 6. [Amendment]
- 7. [Amendment]
- 8. [Amendment]

**PART 3**

**STUDENT LOANS**

**CANADA STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT**

- 9. [Amendment]
- 10. [Amendment]
- 11. [Amendment]
- 12. [Amendment]

**CANADA STUDENT LOANS ACT**

- 13. [Amendment]

**COMING INTO FORCE**

Coming into  
force

14. (1) Sections 9, 11 and 13 come into force or are deemed to have come into force on August 1, 2003.

Coming into  
force

(2) Sections 10 and 12 are deemed to have come into force on August 1, 2002.

**PART 4**

**EMPLOYMENT INSURANCE**

**EMPLOYMENT INSURANCE ACT**

- 15. [Amendment]
- 16. [Amendment]
- 17. [Amendment]
- 18. [Amendment]
- 19. [Amendment]
- 20. [Amendment]
- 21. [Amendment]

**PARTIE 2**

**MODIFICATION DE LA LOI SUR LES  
ARRANGEMENTS FISCAUX ENTRE LE  
GOUVERNEMENT FÉDÉRAL ET LES  
PROVINCES**

- 3. [Modification]
- 3.1 [Modification]
- 4. [Modification]
- 5. [Modification]
- 6. [Modification]
- 7. [Modification]
- 8. [Modification]

**PARTIE 3**

**PRÊTS D'ÉTUDES**

**LOI FÉDÉRALE SUR L'AIDE FINANCIÈRE AUX  
ÉTUDIANTS**

- 9. [Modification]
- 10. [Modification]
- 11. [Modification]
- 12. [Modification]

**LOI FÉDÉRALE SUR LES PRÊTS AUX ÉTUDIANTS**

- 13. [Modification]

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

14. (1) Les articles 9, 11 et 13 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2003.

(2) Les articles 10 et 12 sont réputés être entrés en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2002.

Entrée en  
vigueur

Entrée en  
vigueur

**PARTIE 4**

**ASSURANCE-EMPLOI**

**LOI SUR L'ASSURANCE-EMPLOI**

- 15. [Modification]
- 16. [Modification]
- 17. [Modification]
- 18. [Modification]
- 19. [Modification]
- 20. [Modification]
- 21. [Modification]

22. [Amendment]

**EMPLOYMENT INSURANCE (FISHING)  
REGULATIONS**

23. [Amendment]

24. [Amendment]

**TRANSITIONAL PROVISIONS**

25. [Transitional provisions]

**RELATED AMENDMENTS**

***Canada Labour Code***

26. [Amendment]

27. [Amendment]

28. [Amendment]

29. [Amendment]

**COMING INTO FORCE**

Coming into  
force

\*30. (1) Subject to subsection (2), the provisions of this Part, other than sections 21, 23 and 24, come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

(2) Despite section 153 of the *Employment Insurance Act*, sections 23 and 24 come into force on a day to be fixed by order of the Governor in Council.

\* [Note: Section 21 in force on assent June 19, 2003; sections 15 to 20 and 22 to 29 in force January 4, 2004, see SI/2003-185.]

**PART 5**

**GENERAL — NON-TAX MEASURES**

**FOUNDATIONS**

***Budget Implementation Act, 1997***

31. [Amendment]

***Budget Implementation Act, 1998***

32. [Amendment]

***Canada Foundation for Sustainable  
Development Technology Act***

33. [Amendment]

22. [Modification]

**RÈGLEMENT SUR L'ASSURANCE-EMPLOI (PÊCHE)**

23. [Modification]

24. [Modification]

**DISPOSITIONS TRANSITOIRES**

25. [Dispositions transitoires]

**MODIFICATIONS CONNEXES**

***Code canadien du travail***

26. [Modification]

27. [Modification]

28. [Modification]

29. [Modification]

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

\*30. (1) Sous réserve du paragraphe (2), les dispositions de la présente partie, à l'exception des articles 21, 23 et 24, entrent en vigueur à la date fixée par décret.

(2) Malgré l'article 153 de la *Loi sur l'assurance-emploi*, les articles 23 et 24 entrent en vigueur à la date fixée par décret.

\* [Note: Article 21 en vigueur à la sanction le 19 juin 2003; articles 15 à 20 et 22 à 29 en vigueur le 4 janvier 2004, voir TR/2003-185.]

Entrée en  
vigueur

Entrée en  
vigueur

**PARTIE 5**

**GÉNÉRALITÉS : MESURES NON  
FISCALES**

**FONDATIONS**

***Loi d'exécution du budget de 1997***

31. [Modification]

***Loi d'exécution du budget de 1998***

32. [Modification]

***Loi sur la Fondation du Canada pour l'appui  
technologique au développement durable***

33. [Modification]

APPROPRIATIONS FOR GRANTS

SUBVENTIONS ACCORDÉES À CERTAINS ORGANISMES

*Canada Foundation for Sustainable Development Technology*

*Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable*

\$250,000,000 granted

34. From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of the Environment and the Minister of Natural Resources, be paid and applied a sum not exceeding two hundred and fifty million dollars for payment to the Canada Foundation for Sustainable Development Technology for its use.

34. À la demande du ministre de l'Environnement et du ministre des Ressources naturelles, peut être payée et affectée à la Fondation du Canada pour l'appui technologique au développement durable, à son usage, une somme, à prélever sur le Trésor, de deux cent cinquante millions de dollars.

Paiement de 250 000 000 \$

*Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Sciences*

*Fondation canadienne pour les sciences du climat et de l'atmosphère*

\$50,000,000 granted

35. From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of the Environment, be paid and applied a sum not exceeding fifty million dollars for payment to the Canadian Foundation for Climate and Atmospheric Sciences for its use.

35. À la demande du ministre de l'Environnement, peut être payée et affectée à la Fondation canadienne pour les sciences du climat et de l'atmosphère, à son usage, une somme, à prélever sur le Trésor, de cinquante millions de dollars.

Paiement de 50 000 000 \$

*Canada Health Infoway Inc.*

*Inforoute Santé du Canada Inc.*

\$600,000,000 granted

36. From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of Health, be paid and applied a sum not exceeding six hundred million dollars for payment to the Canada Health Infoway Inc. for its use.

36. À la demande du ministre de la Santé, peut être payée et affectée à Inforoute Santé du Canada Inc., à son usage, une somme, à prélever sur le Trésor, de six cents millions de dollars.

Paiement de 600 000 000 \$

*Canadian Health Services Research Foundation*

*Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé*

\$25,000,000 granted

37. From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of Health, be paid and applied a sum not exceeding twenty-five million dollars for payment to the Canadian Health Services Research Foundation for its use.

37. À la demande du ministre de la Santé, peut être payée et affectée à la Fondation canadienne de la recherche sur les services de santé, à son usage, une somme, à prélever sur le Trésor, de vingt-cinq millions de dollars.

Paiement de 25 000 000 \$

*Canadian Institute for Health Information*

*Institut canadien d'information sur la santé*

\$70,000,000 granted

38. From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of Health, be paid and applied a sum not exceeding seventy million dollars for payment to the Canadian Institute for Health Information for its use.

38. À la demande du ministre de la Santé, peut être payée et affectée à l'Institut canadien d'information sur la santé, à son usage, une somme, à prélever sur le Trésor, de soixante-dix millions de dollars.

Paiement de 70 000 000 \$

**Canada Foundation for Innovation**

\$500,000,000  
granted

39. From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of Industry, be paid and applied a sum not exceeding five hundred million dollars for payment to the Canada Foundation for Innovation for its use.

**Genome Canada**

\$75,000,000  
granted

40. From and out of the Consolidated Revenue Fund there may, on the requisition of the Minister of Industry, be paid and applied a sum not exceeding seventy-five million dollars for payment to Genome Canada for its use.

**AMENDMENTS TO THE FARM CREDIT CANADA  
ACT**

- 41. [Amendment]
- 42. [Amendment]

**REPEAL OF DEBT SERVICING AND REDUCTION  
ACCOUNT ACT**

43. (1) The *Debt Servicing and Reduction Account Act* does not apply to the fiscal year ending on March 31, 2003 or to any subsequent fiscal year.

- (2) [Repeal]

**PART 6**

**AMENDMENTS TO THE AIR  
TRAVELLERS SECURITY CHARGE ACT**

- 44. [Amendment]

**PART 7**

**AMENDMENTS RELATED TO THE  
TAXATION OF TOBACCO PRODUCTS**

**CUSTOMS TARIFF**

- 45. [Amendment]

**EXCISE ACT, 2001**

- 46. [Amendment]
- 47. [Amendment]
- 48. [Amendment]
- 49. [Amendment]
- 50. [Amendment]

**Fondation canadienne pour l'innovation**

Paiement de  
500 000 000 \$

39. À la demande du ministre de l'Industrie, peut être payée et affectée à la Fondation canadienne pour l'innovation, à son usage, une somme, à prélever sur le Trésor, de cinq cents millions de dollars.

**Génome Canada**

Paiement de  
75 000 000 \$

40. À la demande du ministre de l'Industrie, peut être payée et affectée à Génome Canada, à son usage, une somme, à prélever sur le Trésor, de soixante-quinze millions de dollars.

**MODIFICATION DE LA LOI SUR FINANCEMENT  
AGRICOLE CANADA**

- 41. [Modification]
- 42. [Modification]

**ABROGATION DE LA LOI SUR LE COMPTE DE  
SERVICE ET DE RÉDUCTION DE LA DETTE**

43. (1) La *Loi sur le compte de service et de réduction de la dette* ne s'applique pas à l'exercice se terminant le 31 mars 2003 et à tout exercice subséquent.

- (2) [Abrogation]

**PARTIE 6**

**MODIFICATION DE LA LOI SUR LE  
DROIT POUR LA SÉCURITÉ DES  
PASSAGERS DU TRANSPORT AÉRIEN**

- 44. [Modification]

**PARTIE 7**

**MODIFICATIONS TOUCHANT LA  
TAXATION DES PRODUITS DU TABAC**

**TARIF DES DOUANES**

- 45. [Modification]

**LOI DE 2001 SUR L'ACCISE**

- 46. [Modification]
- 47. [Modification]
- 48. [Modification]
- 49. [Modification]
- 50. [Modification]

51. [Amendment]

52. [Amendment]

53. [Amendment]

54. [Amendment]

#### EXCISE TAX ACT

55. [Amendment]

56. [Amendment]

57. [Amendment]

58. [Amendment]

#### COMING INTO FORCE AND APPLICATION

59. [Transitional provision]

60. (1) Section 45 is deemed to have come into force on June 18, 2002. For greater certainty, the *Customs Tariff*, as amended by section 45, is further amended by section 346 of the *Excise Act, 2001* on the coming into force of that section 346, regardless of whether that coming into force occurs before or after this Act is assented to.

\*(2) Sections 46 to 54 come into force or are deemed to have come into force on the day that is the earlier of the day on which this Act is assented to and the day on which Part 3 of the *Excise Act, 2001* comes into force.

\* [Note: Sections 46 to 54 in force on assent June 19, 2003.]

(3) Sections 55 to 58 are deemed to have come into force on June 18, 2002. For greater certainty, the *Excise Tax Act*, as amended by those sections, is further amended by sections 368 and 390 of the *Excise Act, 2001* on the coming into force of those sections 368 and 390, regardless of whether that coming into force occurs before or after this Act is assented to.

51. [Modification]

52. [Modification]

53. [Modification]

54. [Modification]

#### LOI SUR LA TAXE D'ACCISE

55. [Modification]

56. [Modification]

57. [Modification]

58. [Modification]

#### ENTRÉE EN VIGUEUR ET APPLICATION

59. [Disposition transitoire]

60. (1) L'article 45 est réputé être entré en vigueur le 18 juin 2002. Il est entendu que le *Tarif des douanes*, dans sa version modifiée par l'article 45, est modifié par l'article 346 de la *Loi de 2001 sur l'accise* à la date d'entrée en vigueur de cet article 346, indépendamment du fait que cette date soit antérieure ou postérieure à la date de sanction de la présente loi.

\*(2) Les articles 46 à 54 entrent en vigueur ou sont réputés être entrés en vigueur à la date de sanction de la présente loi ou, si elle est antérieure, à la date d'entrée en vigueur de la partie 3 de la *Loi de 2001 sur l'accise*.

\* [Note: Articles 46 à 54 en vigueur à la sanction le 19 juin 2003.]

(3) Les articles 55 à 58 sont réputés être entrés en vigueur le 18 juin 2002. Il est entendu que la *Loi sur la taxe d'accise*, dans sa version modifiée par ces articles, est modifiée par les articles 368 et 390 de la *Loi de 2001 sur l'accise* à la date d'entrée en vigueur de ces articles 368 et 390, indépendamment du fait que cette date soit antérieure ou postérieure à la date de sanction de la présente loi.

**PART 8**

**AMENDMENTS RELATED TO EXCISE  
TAX ON FUEL AND TO THE GOODS  
AND SERVICES TAX/HARMONIZED  
SALES TAX**

**EXCISE TAX ACT**

- 61. [Amendment]
- 62. [Amendment]
- 63. [Amendment]
- 64. [Amendment]
- 65. [Amendment]

**CONSEQUENTIAL AMENDMENT TO EXCISE ACT,  
2001**

- 66. [Amendment]

**PART 9**

**FIRST NATIONS GOODS AND  
SERVICES TAXES**

**FIRST NATIONS GOODS AND SERVICES TAX ACT**

67. *The First Nations Goods and Services Tax Act* is enacted as follows:

[See *First Nations Goods and Services Tax Act*]

**CONSEQUENTIAL AMENDMENTS**

*Excise Tax Act*

- 68. [Amendment]

**PART 10**

**AMENDMENTS TO THE INCOME TAX  
ACT AND ANOTHER ACT AS A  
CONSEQUENCE**

**INCOME TAX ACT**

- 69. [Amendment]
- 70. [Amendment]
- 71. [Amendment]
- 72. [Amendment]
- 73. [Amendment]
- 74. [Amendment]
- 75. [Amendment]

**PARTIE 8**

**MODIFICATIONS TOUCHANT LA TAXE  
D'ACCISE SUR LE COMBUSTIBLE, LA  
TAXE SUR LES PRODUITS ET  
SERVICES ET LA TAXE DE VENTE  
HARMONISÉE**

**LOI SUR LA TAXE D'ACCISE**

- 61. [Modification]
- 62. [Modification]
- 63. [Modification]
- 64. [Modification]
- 65. [Modification]

**MODIFICATION CORRÉLATIVE À LA LOI DE 2001  
SUR L'ACCISE**

- 66. [Modification]

**PARTIE 9**

**TAXES SUR LES PRODUITS ET  
SERVICES DES PREMIÈRES NATIONS**

**LOI SUR LA TAXE SUR LES PRODUITS ET SERVICES  
DES PREMIÈRES NATIONS**

67. Est édictée la *Loi sur la taxe sur les produits et services des premières nations*, dont le texte suit :

[Voir la *Loi sur la taxe sur les produits et services des premières nations*]

**MODIFICATIONS CORRÉLATIVES**

*Loi sur la taxe d'accise*

- 68. [Modification]

**PARTIE 10**

**MODIFICATION DE LA LOI DE  
L'IMPÔT SUR LE REVENU ET D'UNE  
LOI CONNEXE**

**LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU**

- 69. [Modification]
- 70. [Modification]
- 71. [Modification]
- 72. [Modification]
- 73. [Modification]
- 74. [Modification]
- 75. [Modification]

- 76. [Amendment]
- 77. [Amendment]
- 78. [Amendment]
- 79. [Amendment]
- 80. [Amendment]
- 81. [Amendment]
- 82. [Amendment]
- 83. [Amendment]
- 84. [Amendment]
- 85. [Amendment]
- 86. [Amendment]
- 87. [Amendment]
- 88. [Amendment]
- 89. [Amendment]

**CHILDREN'S SPECIAL ALLOWANCES ACT**

- 90. [Amendment]

**PART 11**

**AMENDMENTS RELATED TO  
STANDARDIZED ACCOUNTING**

**EXCISE ACT, 2001**

- 91. [Amendment]
- 92. [Amendment]
- 93. [Amendment]

**EXCISE TAX ACT**

- 94. [Amendment]
- 95. [Amendment]
- 96. [Amendment]
- 97. [Amendment]
- 98. [Amendment]
- 99. [Amendment]
- 100. [Amendment]
- 101. [Amendment]
- 102. [Amendment]
- 103. [Amendment]
- 104. [Amendment]
- 105. [Amendment]

- 76. [Modification]
- 77. [Modification]
- 78. [Modification]
- 79. [Modification]
- 80. [Modification]
- 81. [Modification]
- 82. [Modification]
- 83. [Modification]
- 84. [Modification]
- 85. [Modification]
- 86. [Modification]
- 87. [Modification]
- 88. [Modification]
- 89. [Modification]

**LOI SUR LES ALLOCATIONS SPÉCIALES POUR  
ENFANTS**

- 90. [Modification]

**PARTIE 11**

**MODIFICATIONS CONCERNANT LA  
COMPTABILITÉ NORMALISÉE**

**LOI DE 2001 SUR L'ACCISE**

- 91. [Modification]
- 92. [Modification]
- 93. [Modification]

**LOI SUR LA TAXE D'ACCISE**

- 94. [Modification]
- 95. [Modification]
- 96. [Modification]
- 97. [Modification]
- 98. [Modification]
- 99. [Modification]
- 100. [Modification]
- 101. [Modification]
- 102. [Modification]
- 103. [Modification]
- 104. [Modification]
- 105. [Modification]

106. [Amendment]

107. [Amendment]

108. [Amendment]

109. [Amendment]

110. [Amendment]

**INCOME TAX ACT**

111. [Amendment]

112. [Amendment]

113. [Amendment]

114. [Amendment]

115. [Amendment]

116. [Amendment]

117. [Amendment]

118. [Amendment]

119. [Amendment]

120. [Amendment]

121. [Amendment]

122. [Amendment]

123. [Amendment]

124. [Amendment]

125. [Amendment]

126. [Amendment]

127. [Amendment]

128. [Amendment]

129. [Amendment]

**COORDINATING AMENDMENTS**

*Excise Act, 2001*

130. [Amendments]

106. [Modification]

107. [Modification]

108. [Modification]

109. [Modification]

110. [Modification]

**LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU**

111. [Modification]

112. [Modification]

113. [Modification]

114. [Modification]

115. [Modification]

116. [Modification]

117. [Modification]

118. [Modification]

119. [Modification]

120. [Modification]

121. [Modification]

122. [Modification]

123. [Modification]

124. [Modification]

125. [Modification]

126. [Modification]

127. [Modification]

128. [Modification]

129. [Modification]

**DISPOSITIONS DE COORDINATION**

*Loi de 2001 sur l'accise*

130. [Modifications]

*Budget Implementation, 2003 — June 10, 2013*

**SCHEDULE**  
[Amendment]

ANNEXE  
[Modification]